

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

ΤΜΗΜΑ 1: Αναγνωριστικός κωδικός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης**1.1 Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος**

Όνομασία προϊόντος : Rakoll® Express 25 Plus

1.2 Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Χρήση της Ουσίας/του
Μείγματος : Κόλλα με βάση το νερό

Συνιστώμενοι περιορισμοί
χρήσης : Μόνο για βιομηχανικούς σκοπούς.

1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία : H.B. Fuller, Isar-Rakoll, S.A.

Διεύθυνση : Estrada Nacional 13
PT-4486-851 Mindelo - Vila do Conde
+351 229 288 200

Διεύθυνση ηλεκτρονικού
ταχυδρομείου του ατόμου
υπεύθυνου για το SDS : EU-MSDS@hbfuller.com

1.4 Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

Αριθμός τηλεφώνου
επείγουσας ανάγκης : In case of poisoning:
GBK-EMTEL International
Tel.(24h):+49(0)6132/84463 (all languages)

In case of transport accidents:
Tel.(24h): (001) 352 323 3500 (Infotrac - Contract ID: 90373 /
GBK)

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας**2.1 Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος**

Ταξινόμηση (ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1272/2008)

Μη επικίνδυνη ουσία ή μείγμα.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

2.2 Στοιχεία επισήμανσης**Επισήμανση (ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1272/2008)**

Δεν απαιτείται εικονόγραμμα κινδύνου, προειδοποιητική λέξη, δήλωση(εις) επικινδυνότητας, δήλωση(εις) προφύλαξης.

Πρόσθετη Επισήμανση

EUH210	Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί.
EUH208	Περιέχει Φαινόλη, αιθοξυλιωμένοι, εστέρες με ακρυλικό οξύ, Μείγμα 5-χλωρο-2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζόλης, με 2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζολόνη. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

2.3 Άλλοι κίνδυνοι

Η ουσία / το μείγμα δεν περιέχει συστατικά που θεωρούνται ανθεκτικά, βιοσυσσωρεύσιμα και τοξικά (PBT), ή άκρως ανθεκτικά και άκρως βιοσυσσωρεύσιμα (vPvB) σε επίπεδα του 0,1% ή υψηλότερα.

Οικολογικές πληροφορίες: Η ουσία / το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.

Τοξικολογικές πληροφορίες: Η ουσία / το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά**3.2 Μείγματα****Συστατικά**

Χημική ονομασία	CAS-Αριθ. αριθ. ΕΚ Αριθμός καταλόγου Αριθμός καταχώρησης	Ταξινόμηση	Συγκέντρωση (% w/w)
Φαινόλη, αιθοξυλιωμένοι, εστέρες με ακρυλικό οξύ	56641-05-5 500-133-9	Skin Sens. 1; H317 Repr. 2; H361 Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,25 - < 1
Μείγμα 5-χλωρο-2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζόλης, με 2-μεθυλ-3 (2H)	55965-84-9	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330	>= 0,0002 - < 0,0015

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

ισοθειαζολόνη	613-167-00-5 01-2120764691-48- 0000	Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Συντελεστής m (Οξεία τοξικότητα για το υδάτινο περιβάλλον): 100 Συντελεστής m (Χρόνια τοξικότητα για το υδάτινο περιβάλλον): 100 ειδικό όριο συγκέντρωσης Skin Corr. 1C; H314 >= 0,6 % Skin Irrit. 2; H315 0,06 - < 0,6 % Eye Irrit. 2; H319 0,06 - < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317 >= 0,0015 % Eye Dam. 1; H318 >= 0,6 %
---------------	---	--

Για επεξήγηση των συντομογραφιών βλέπε ενότητα 16.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών**4.1 Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών**

Γενικές υποδείξεις : Δείτε στον θεράποντα γιατρό αυτό το δελτίο ασφάλειας.

Σε περίπτωση εισπνοής : Μεταφέρετε το θύμα στο καθαρό αέρα. Σε περίπτωση
διαρκών ενδείξεων/συμπτωμάτων κάντε ιατρική εξέταση.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

- Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα : Πλύνετε αμέσως με πολύ νερό.
- Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια : Πλύνετε τα μάτια τουλάχιστον για 15 λεπτά με νερό. Κάντε ιατρική εξέταση αν εμφανισθεί ερεθισμός των ματιών ή είναι επίμονος.
- Σε περίπτωση κατάποσης : ΜΗΝ προκαλείτε εμετό.
Σε περίπτωση κατάποσης επισκεφθείτε αμέσως τον γιατρό.
Εάν τα συμπτώματα διαρκούν, καλέστε γιατρό.

4.2 Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Καμία γνωστή.

4.3 Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Μεταχείριση : Δεν διατίθενται άλλες σχετικές πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς**5.1 Πυροσβεστικά μέσα**

Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα : Χρησιμοποιήστε μέσα πυρόσβεσης που είναι κατάλληλα για τις συνθήκες και το περιβάλλον.
Ομίχλη νερού
Αφρός
Ξηρά σκόνη
Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂)

5.2 Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Ιδιαίτεροι κίνδυνοι κατά την καταπολέμηση της πυρκαγιάς : Δεν διατίθενται άλλες σχετικές πληροφορίες.

5.3 Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Ειδικός προστατευτικός εξοπλισμός για τους πυροσβέστες : Δεν απαιτούνται ιδιαίτερα μέτρα προστασίας πυρκαγιάς.

Περαιτέρω πληροφορίες : Αυτό το προϊόν είναι ένα υδατικό μείγμα που δεν θα καεί. Η μεμβράνη αποξηραμένου προϊόντος θα καεί σε φωτιά.
Σε περίπτωση πυρκαγιάς έχετε αυτοδύναμη αναπνευστική συσκευή.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

Τα υπολείμματα της πυρκαγιάς και το μολυσμένο νερό της απόσβεσης πρέπει να διατεθούν σύμφωνα με τις οδηγίες των τοπικών αρχών.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης**6.1 Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης**

Προσωπικές προφυλάξεις : Χρησιμοποιήστε προσωπική ενδυμασία προστασίας.
Λάβετε μέτρα επαρκούς εξαερισμού.

6.2 Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Περιβαλλοντικές προφυλάξεις : Σε περίπτωση μόλυνσης ποταμών ή υπονόμων πληροφορείστε τις υπεύθυνες υπηρεσίες.
Αραιώστε με πολύ νερό.
Η εισχώρηση του προϊόντος σε υπόνομο, κοίτες νερού ή στο έδαφος πρέπει να αποφευχθεί.

6.3 Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Μέθοδοι καθαρισμού : Συγκεντρώστε με απορροφητικό υλικό υγρών (π.χ. άμμος, γέλη πυριτίας, συνδετικά υλικά οξέων, γενικά συνδετικά υλικά, ξυλάλευρο).
Στείλτε για ανάκτηση ή απόρριψη σε κατάλληλα δοχεία.

6.4 Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Βλέπε μέτρα προστασίας στις ενότητες 7 και 8., Για την διάθεση των αποβλήτων βλέπε τμήμα 13.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση**7.1 Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό**

Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό : Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον.
Μακριά από παιδιά.

Υποδείξεις προστασίας σε περίπτωση πυρκαγιάς και έκρηξης : Σε περίπτωση έκρηξης ή πυρκαγιάς μην εισπνέετε τους καπνούς. Έχετε έτοιμο εξοπλισμό πυρόσβεσης σε περίπτωση κοντινής πυρκαγιάς.

7.2 Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων καταστάσεων

Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία : Διατηρείται σκοτεινό, δροσερό και στεγνό. Να μην παγώνεται.

Επί πλέον πληροφορίες : Διατηρείτε το δοχείο ερμητικά σφραγισμένο.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

σχετικά με τις συνθήκες
αποθήκευσης

7.3 Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Ειδική χρήση ή χρήσεις : Δεν διατίθενται άλλες σχετικές πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία**8.1 Παράμετροι ελέγχου**

Δεν περιέχει καμία ουσία με οριακή τιμή έκθεσης στο χώρο εργασίας.

Επίπεδο χωρίς επιπτώσεις (DNEL) σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006:

Όνομασία της ουσίας	Τελική χρήση	Οδοί έκθεσης	Δυνητικές βλάβες της υγείας	Τιμή
2- (2-βουτοξυαιθοξυ) οξικός αιθυλεστέρας	Εργαζόμενοι	Επαφή με τα μάτια	Τοπικά αποτελέσματα	
	Εργαζόμενοι	Δέρμα	Συστηματικό, μακροχρόνια	100 mg/kg
Φαινόλη, αιθοξυλιωμένοι, εστέρες με ακρυλικό οξύ	Εργαζόμενοι	Εισπνοή	Τοπικά, μακροχρόνια	97 mg/m ³
	Εργαζόμενοι	Επαφή με τα μάτια	Τοπικά αποτελέσματα	
	Γενικός πληθυσμός	Επαφή με τα μάτια	Τοπικά αποτελέσματα	
	Εργαζόμενοι	Δέρμα	Συστηματικό, μακροχρόνια	1 mg/kg
	Εργαζόμενοι	Εισπνοή	Συστηματικό, μακροχρόνια	3,5 mg/m ³
	Μείγμα 5-χλωρο-2-μεθυλ-3 (2H) ισοθιαζόλης. με 2-μεθυλ-3 (2H) ισοθιαζόλη	Εργαζόμενοι	Επαφή με τα μάτια	Τοπικά αποτελέσματα
Εργαζόμενοι		Εισπνοή	Τοπικά, μακροχρόνια	0,02 mg/m ³
	Εργαζόμενοι	Εισπνοή	Τοπικά, βραχυχρόνια	0,04 mg/m ³

προβλεπόμενη συγκέντρωση χωρίς επιπτώσεις (PNEC) σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006:

Όνομασία της ουσίας	Περιβαλλοντικό Τμήμα	Τιμή
2- (2-βουτοξυαιθοξυ) οξικός αιθυλεστέρας	Εδαφος	0,29 mg/kg

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

	Αρπακτικό	70 mg/kg
	Θαλάσσιο ίζημα	0,08 mg/kg
	Θαλάσσιο ύδωρ	0,011 mg/l
	Μονάδα επεξεργασίας λυμάτων	100 mg/l
	Γλυκό νερό	0,108 mg/l
	Ίζημα του γλυκού νερού	0,8 mg/kg
Φαινόλη, αιθοξυλιωμένοι, εστέρες με ακρυλικό οξύ	Εδαφος	0,009 mg/kg
	Θαλάσσιο ύδωρ	0,2 μg/l
	Γλυκό νερό	2 μg/l
	Μονάδα επεξεργασίας λυμάτων	1,77 mg/l
	Θαλάσσιο ίζημα	0,005 mg/kg
	Ίζημα του γλυκού νερού	0,053 mg/kg
Μείγμα 5-χλωρο-2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζόλης. με 2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζολόνη	Μονάδα επεξεργασίας λυμάτων	0,23 mg/l
	Ίζημα του γλυκού νερού	0,027 mg/kg
	Εδαφος	0,01 mg/kg
	Θαλάσσιο ίζημα	0,027 mg/kg
	Γλυκό νερό	3,39 μg/l
	Θαλάσσιο ύδωρ	3,39 μg/l

8.2 Έλεγχοι έκθεσης
Τεχνικά προστατευτικά μέτρα

Παρακαλούμε προσέξτε τις εθνικές και τοπικές απαιτήσεις.

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

Προστασία των ματιών : Προστατευτικά γυαλιά

Προστασία των χεριών
Υλικό : Καουτσούκ νιτρίλιο

Παρατηρήσεις : Το υλικό του γαντιού πρέπει να είναι αδιαπέραστο και ανθεκτικό στο προϊόν/την ουσία/το παρασκεύασμα. Πρέπει να μάθετε τον ακριβή χρόνο ρήξεως από τον παρασκευαστή των προστατευτικών γαντιών και να τον διατηρείτε.

Προστασία του δέρματος και του σώματος : Προστατευτικός ρουχισμός

Προστασία των αναπνευστικών οδών : Δεν είναι απαραίτητο εάν ο χώρος αερίζεται καλά.

Προστατευτικά μέτρα : Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και το δέρμα. Πλένετε τα χέρια πριν τα διαλείμματα και αμέσως μετά τον χειρισμό του προϊόντος.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες**9.1 Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες**

Φυσική κατάσταση	:	υγρό
Χρώμα	:	κίτρινο
Οσμή	:	χαρακτηριστική
Όριο οσμής	:	δεν έχει προσδιορισθεί
Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως	:	0 °C
Σημείο ζέσης / εύρος θερμοκρασιών ζέσης	:	100 °C
Αναφλεξιμότητα	:	Δεν ταξινομήθηκε ως κίνδυνος αναφλεξιμότητας
Ανώτερο όριο έκρηξης / Ανώτερο όριο ανάφλεξης	:	Ανώτερο όριο ανάφλεξης δεν έχει προσδιορισθεί
Κατώτερο όριο έκρηξης / Κατώτερο όριο ανάφλεξης	:	Κατώτερο όριο ανάφλεξης δεν έχει προσδιορισθεί
Σημείο ανάφλεξης	:	Μη εφαρμόσιμο
Θερμοκρασία αυτανάφλεξης	:	όχι αυτοαναφλεγόμενο
Θερμοκρασία αποσύνθεσης	:	Μη εφαρμόσιμο
pH	:	3,5 - 4,5
Ιξώδες Ιξώδες, δυναμικό	:	21.000 mPa.s (20 °C)
Διαλυτότητα (διαλυτότητες) Υδατοδιαλυτότητα	:	εξ ολοκλήρου αναμίξιμο
Συντελεστής κατανομής: n- οκτανόλη/νερό	:	Δεν υπάρχουν στοιχεία
Πίεση ατμών	:	23 hPa (20 °C)
Πυκνότητα	:	1,0100 - 1,1100 γρ/λίτ

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

Σχετική πυκνότης ατμών : δεν έχει προσδιορισθεί

9.2 Άλλες πληροφορίες

Εκρηκτικά : Μη εκρηκτικό

Ταχύτητα εξάτμισης : δεν έχει προσδιορισθεί

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα**10.1 Αντιδραστικότητα**

Δεν διατίθενται άλλες σχετικές πληροφορίες.

10.2 Χημική σταθερότητα

Το προϊόν είναι χημικά σταθερό.

10.3 Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Επικίνδυνες αντιδράσεις : Καμία γνωστή.

10.4 Συνθήκες προς αποφυγήν

Συνθήκες προς αποφυγήν : Δεν διατίθενται άλλες σχετικές πληροφορίες.

10.5 Μη συμβατά υλικά

Υλικά προς αποφυγήν : Δεν διατίθενται άλλες σχετικές πληροφορίες.

10.6 Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Δεν είναι γνωστά επικίνδυνα προϊόντα διάσπασης.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες**11.1 Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008****Οξεία τοξικότητα**

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος**Ευαισθητοποίηση του δέρματος**

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ευαισθητοποίηση της αναπνοής

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογένεση

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Τοξικότητα για την αναπαραγωγή

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

STOT-εφάπαξ έκθεση

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

STOT-επανειλημμένη έκθεση

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Τοξικότητα αναρρόφησης

βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

11.2 Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας**Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής****Προϊόν:**

Αξιολόγηση : Η ουσία / το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες**12.1 Τοξικότητα****Συστατικά:****Μείγμα 5-χλωρο-2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζόλης. με 2-μεθυλ-3 (2H) ισοθειαζολόνη:**

Συντελεστής m (Οξεία : 100
τοξικότητα για το υδάτινο
περιβάλλον)

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

Συντελεστής m (Χρόνια
τοξικότητα για το υδάτινο
περιβάλλον) : 100

12.2 Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Δεν υπάρχουν στοιχεία

12.3 Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχουν στοιχεία

12.4 Κινητικότητα στο έδαφος**Προϊόν:**

Κινητικότητα : Μέσο: Έδαφος
Παρατηρήσεις: Μην αφήνετε το προϊόν να φθάσει στο υπόγειο νερό, στα υδάτινα σώματα ή στο σύστημα αποχέτευσης.

12.5 Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB**Προϊόν:**

Αξιολόγηση : Η ουσία / το μείγμα δεν περιέχει συστατικά που θεωρούνται ανθεκτικά, βιοσυσσωρεύσιμα και τοξικά (PBT), ή άκρως ανθεκτικά και άκρως βιοσυσσωρεύσιμα (vPvB) σε επίπεδα του 0,1% ή υψηλότερα.

12.6 Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής**Προϊόν:**

Αξιολόγηση : Η ουσία / το μίγμα δεν περιέχει συστατικά, τα οποία θεωρείται ότι έχουν ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής σύμφωνα με το Άρθρο 57(f) του Κανονισμού REACH ή τον Κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΕ) 2017/2100 ή τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605, σε επίπεδο 0,1% ή υψηλότερο.

12.7 Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχουν στοιχεία

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση**13.1 Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων**

Προϊόν : Να μη απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
Μην πετάτε τα απόβλητα σε υπόνομους.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

Η παραγωγή αποβλήτων πρέπει να αποφεύγεται ή να ελαχιστοποιείται όπου είναι δυνατόν.
Καύση υπό ελεγχόμενες συνθήκες σύμφωνα με όλους τους τοπικούς και εθνικούς νόμους και κανονισμούς.
Η εναπόθεση γίνεται σύμφωνα με τις επίσημες οδηγίες.

Μη καθαρισμένες
συσκευασίες (πακέτα) : Συνιστώμενο καθαριστικό: Νερό, εάν είναι απαραίτητο με καθαριστικό.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά**14.1 Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας**

Δεν ελέγχεται ως επικίνδυνο αγαθό

14.2 Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ

Δεν ελέγχεται ως επικίνδυνο αγαθό

14.3 Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά

Δεν ελέγχεται ως επικίνδυνο αγαθό

14.4 Ομάδα συσκευασίας

Δεν ελέγχεται ως επικίνδυνο αγαθό

14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

Δεν ελέγχεται ως επικίνδυνο αγαθό

14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Μη εφαρμόσιμο

14.7 Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

Δεν ισχύει για το προϊόν όπως διατίθεται.

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα**15.1 Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα**

REACH - Περιορισμοί στην παρασκευή, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών, μείγμα και αντικειμένων (Παράρτημα XVII) : Να ληφθούν υπόψη οι όροι περιορισμού για τις ακόλουθες εισόδους:
υδροκινόνη, υδροπυροξείδιο του τριτ-βουτυλίου, Αποστάγματα (πετρελαίου), υδροθεραπευμένο φωσφορικό βινύλιο, Αποστάγματα (πετρελαίου),

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

	ελαφρώς ναφθενικά υδροθεραπευμένα (Αριθμός στη λίστα 28) Αποστάγματα (πετρελαίου), υδροθεραπευμένα βαριά ναφθενικά, με περιεκτικότητα σε PAH κάτω από 3% (Αριθμός στη λίστα 28)οξικός μεθυλεστέρας Αποστάγματα (πετρελαίου), υδροκατεργασμένα βαριά ναφθενικά (Αριθμός στη λίστα 28)βροπορολοξικός αιθυλεστέρας Ακρυλικός 2-αιθυλεξυλεστέρας οξική αλδεΐνη (Αριθμός στη λίστα 28)Μεθυλο υδροκινόνη
REACH - Κατάλογος υποψήφιων προς αδειοδότηση ουσιών που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC, Άρθρο 59).	: συμβατό
Κανονισμός (ΕΚ) 2024/590 για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος	: συμβατό
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1021 για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (αναδιατύπωση)	: συμβατό
RoHS: 2011/65/ΕΕ, Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών	: συμβατό
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 111/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για την παρακολούθηση του εμπορίου πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών	: Μη απαγορευμένο και/ή περιορισμένο
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων	: Μη εφαρμόσιμο
REACH - Κατάλογος ουσιών που υπόκεινται σε αδειοδότηση (Παράρτημα XIV)	: συμβατό
Seveso III: Οδηγία 2012/18/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αντιμετώπιση των κινδύνων μεγάλων ατυχημάτων σχετιζόμενων με επικίνδυνες	Μη εφαρμόσιμο

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

ουσίες .

Πτητικές οργανικές ενώσεις : Οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010 , περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης)
Περιεχόμενο πτητικών οργανικών ουσιών (VOC): 0,15 %

Τα συστατικά του προϊόντος αυτού περιέχονται στους παρακάτω καταλόγους:

REACH : Είναι στον κατάλογο ή πληρεί τις προϋποθέσεις του

15.2 Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διεξαχθεί Αξιολόγηση Χημικής Ασφάλειας για αυτό το μείγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες**Πλήρες κείμενο των Φράσεων H**

H301	: Τοξικό σε περίπτωση κατάποσης.
H310	: Θανατηφόρο σε επαφή με το δέρμα.
H314	: Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
H317	: Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.
H318	: Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
H330	: Θανατηφόρο σε περίπτωση εισπνοής.
H361	: Ύποπτο για πρόκληση βλάβης στη γονιμότητα ή στο έμβρυο.
H400	: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.
H410	: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
H411	: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
EUH071	: Διαβρωτικό της αναπνευστικής οδού.

Πλήρες κείμενο άλλων συντομογραφιών

Acute Tox.	: Οξεία τοξικότητα
Aquatic Acute	: Βραχυπρόθεσμος (οξύ) κίνδυνος για το υδατινο περιβάλλον
Aquatic Chronic	: Μακροπρόθεσμος (χρόνιο) κίνδυνος για το υδατινο περιβάλλον
Eye Dam.	: Σοβαρή οφθαλμική βλάβη
Repr.	: Τοξικότητα για την αναπαραγωγή
Skin Corr.	: Διάβρωση του δέρματος
Skin Sens.	: Ευαισθητοποίηση του δέρματος

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση	Ημερομηνία	Αριθμός Δελτίου	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης:
3.0	Αναθεώρησης:	Δεδομένων	07.12.2022
	01.07.2024	Ασφάλειας:	Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
	Ημερομηνία	100000016964	
	εκτύπωσης:		
	22.07.2025		

ADN - Ευρωπαϊκή Συμφωνία για τη διεθνή μεταφορά επικινδύνων εμπορευμάτων μέσω εσωτερικών πλωτών οδών; ADR - Συμφωνία για τις διεθνείς οδικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων; AICC - Αυστραλιανός Κατάλογος Βιομηχανικών Χημικών; ASTM - Αμερικανική εταιρεία δοκιμών υλικών; bw - Σωματικό βάρος; CLP - Κανονισμός περί Ταξινόμησης, Επισήμανσης και Συσκευασίας, Κανονισμός (ΕΚ) Αρ. 1272/2008; CMR - Καρκινογόνος, μεταλλαξιγόνο ουσία ή ουσία τοξική για την αναπαραγωγή; DIN - Πρότυπο του Γερμανικού Ινστιτούτου Τυποποίησης; DSL - Κατάλογος οικιακών ουσιών (Καναδάς); ECHA - Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων; EC-Number - Αριθμός Ευρωπαϊκής Κοινότητας; ECx - Συγκέντρωση που σχετίζεται με ανταπόκριση x%; ELx - Ποσοστό επιβάρυνσης που σχετίζεται με ανταπόκριση x%; EmS - Χρονοδιάγραμμα έκτακτης ανάγκης; ENCS - Υπάρχουσες και νέες χημικές ουσίες (Ιαπωνία); ErCx - Συγκέντρωση που σχετίζεται με ανταπόκριση ρυθμού αύξησης x%; GHS - Παγκόσμιο εναρμονισμένο σύστημα; GLP - Ορθή εργαστηριακή πρακτική; IARC - Διεθνής Οργανισμός Ερευνών Καρκίνου; IATA - Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών; IBC - Διεθνής Κώδικας για την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων που μεταφέρουν επικίνδυνα χημικά χύδην; IC50 - Μισή μέγιστη ανασταλτική συγκέντρωση; ICAO - Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας; IECSC - Ευρετήριο υπαρχουσών χημικών ουσιών στην Κίνα; IMDG - Διεθνής Ναυτιλιακός Κώδικας Επικινδύνων Ειδών; IMO - Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός; ISHL - Νόμος περί βιομηχανικής ασφάλειας και υγείας (Ιαπωνία); ISO - Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης; KECI - Ευρετήριο υπαρχουσών χημικών ουσιών της Κορέας; LC50 - Θανάσιμη συγκέντρωση στο 50% πληθυσμού δοκιμής; LD50 - Θανάσιμη δόση στο 50% πληθυσμού δοκιμής (μέση θανάσιμη δόση); MARPOL - Διεθνής διάσκεψη για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία; n.o.s. - Δεν ορίζεται διαφορετικά; NO(A)EC - Συγκέντρωση στην οποία δεν παρατηρούνται (δυσμενείς) επιδράσεις; NO(A)EL - Επίπεδο στο οποίο δεν παρατηρούνται (δυσμενείς) επιδράσεις; NOELR - Ποσοστό επιβάρυνσης στο οποίο δεν παρατηρούνται επιδράσεις; NZIoC - Ευρετήριο χημικών ουσιών της Νέας Ζηλανδίας; OECD - Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης; OPPTS - Υπηρεσία Ασφάλειας Χημικών Ουσιών και Πρόληψης της Ρύπανσης; PBT - Ανθεκτική, βιοσυσσωρευτική και τοξική ουσία; PICCS - Ευρετήριο χημικών ουσιών των Φιλιππίνων; (Q)SAR - (Ποσοτική) σχέση δομής-δραστικότητας; REACH - Κανονισμός (ΕΚ) Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Καταχώριση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και τον περιορισμό των χημικών προϊόντων; RID - Κανονισμοί για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων; SADT - Θερμοκρασία αυτοεπιταχυνόμενης αποσύνθεσης; SDS - Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας; SVHC - ουσία που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία; TCSI - Ευρετήριο χημικών ουσιών της Ταϊβάν; TECI - Κατάλογος Υπαρχουσών Χημικών Ουσιών της Ταϊλάνδης; TRGS - Τεχνικό πρότυπο για τις επικίνδυνες ουσίες; TSCA - Νόμος περί ελέγχου τοξικών ουσιών (Ηνωμένες Πολιτείες); UN - Ηνωμένα Έθνη; vPvB - Άκρως ανθεκτική και άκρως βιοσυσσωρευσιμη ουσία

Περαιτέρω πληροφορίες

Άλλες πληροφορίες : Αυτό το Δελτίο Ασφάλειας περιέχει μόνο στοιχεία σπουδαία για την ασφάλεια και δεν αντικαθιστά καμία πληροφορία ή προδιαγραφή του προϊόντος.

Τροποποιημένα δεδομένα σε σύγκριση με την προηγούμενη έκδοση

Οι παρακάτω ενότητες έχουν ενημερωθεί:

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006, όπως τροποποιήθηκε

Rakoll® Express 25 Plus

Έκδοση 3.0	Ημερομηνία Αναθεώρησης: 01.07.2024 Ημερομηνία εκτύπωσης: 22.07.2025	Αριθμός Δελτίου Δεδομένων Ασφάλειας: 100000016964	Ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης: 07.12.2022 Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 21.03.2022
---------------	--	--	---

- ΤΜΗΜΑ 1
- ΤΜΗΜΑ 2
- ΤΜΗΜΑ 3
- ΤΜΗΜΑ 8
- ΤΜΗΜΑ 11
- ΤΜΗΜΑ 12
- ΤΜΗΜΑ 15
- ΤΜΗΜΑ 16

Σημείο Επαφής : Global Regulatory Department
EU-MSDS@hbfuller.com

Οι πληροφορίες σε αυτό το Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας αντιστοιχούν στη καλύτερη δυνατή γνώση και διαθέσιμες πληροφορίες κατά την ημερομηνία έκδοσης. Οι δεδομένες πληροφορίες δίνουν υποδείξεις για τον ασφαλή χειρισμό, χρήση, επεξεργασία, αποθήκευση, μεταφορά και διάθεση ή εξάλειψη, και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ως εγγύηση ή ως ποιοτική προδιαγραφή. Οι πληροφορίες αυτές είναι σχετικές μόνο για το ορισμένο προϊόν και και πιθανόν να μην ισχύουν για αυτό το προϊόν όταν αυτό χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλα υλικά ή σε άλλες δραστηριότητες, εκτός αν αναφέρονται στο κείμενο.

GR / EL